

## Dämmerung senkte sich von oben

Text by *Johann Wolfgang von Goethe* (1749-1832)

Set by *Johannes Brahms* (1833-1897), op. 59, #1; by *Fanny Mendelssohn-Hensel* (1805-1847); *Othmar Schoeck* (1886-1957), op. 19a, #2

<b>Dämmerung</b>	<b>senkte</b>	<b>sich</b>	<b>von</b>	<b>oben,</b>
[ˈdɛm.rʊŋ	ˈzɛŋk.tə	zɪç	fɔn	ˈʔoː.bən]
Twilight	sank	itself	from	above,

*(Twilight has fallen from above,)*

<b>Schon</b>	<b>ist</b>	<b>alle</b>	<b>Nähe</b>	<b>fern,</b>
[ʃoːn	ʔɪst	ˈʔa.lə	ˈnɛː.ə	fɛrn]
already	is	all	near	far,

*(already that which was near has receded into the distance,)*

Doch zuerst emporgehoben  
Holden Lichts der Abendstern.

Alles schwankt in's Ungewisse,  
Nebel schleichen in die Höh',  
Schwarzvertiefte Finsternisse  
Widerspiegelnd ruht der See.

Nun am östlichen Bereiche  
Ahn' ich Mondenglanz und Glut,  
Schlanker Weiden Haargezweige  
Scherzen auf der nächsten Flut. ...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

